

ученые и деятели культуры, чья научная работа или творчество теснейшим образом связаны с Беларусью, ее традициями, историей и культурой. В 2002 году решился вопрос установления памятника этническим белорусам, погибшим в послевоенный период.

В соответствии с решением, принятым 15 августа 2002 г. Подляским воеводой Мареком Стшалиньским, в г. Бельске Поляском на военном кладбище в конце 2002 года был установлен памятник погибшим в 1946 году 30 жителям Бельского повета – этническим белорусам. Таким образом, закончились многолетние ходатайства белорусских общественных организаций перед органами местного самоуправления в вопросе увековечения памяти погибших.

Таким образом, со стороны Республики Беларусь должна оказываться всевозможная помощь белорусскому меньшинству в Польше и в первую очередь белорусской молодежи, благодаря которой белорусский язык сохраняется на этнических белорусских территориях, а так же поддержка белорусским общественным организациям, и в первую очередь БОКТ. Необходима активная позиция Беларуси в этом вопросе, включая возможность оказания финансовой помощи, как это имеет место со стороны Польши по отношению к организациям поляков за рубежом.

Работа подготовлена по материалам текущего архива Министерства иностранных дел Республики Беларусь и Генерального консульства Республики Беларусь в Белостоке.

## **¿HAN LOGRADO LOS TERRORISTAS CAMBIAR EL CURSO DE LA DEMOCRACIA ESPAÑOLA?**

**А. В. Кацемба**

En general se considera que la revelación de que probablemente Al-Qaida estuviera detrás de la matanza de cientos de personas en Madrid, justo antes de las elecciones, es el motivo de la inesperada victoria de los socialistas. Se dice que los resultados son reflejo de la reacción del electorado contra el fuerte apoyo del presidente del Gobierno, José María Aznar, a la guerra global contra el terrorismo. También es reflejo de la reacción terrorista contra el firme apoyo de Aznar a los esfuerzos estadounidenses para destruir a Al-Qaida. «Esto es una respuesta a vuestra cooperación con los criminales de Bush y sus aliados», fue el mensaje de la cinta de Al-Qaida. Según la cinta, la decisión de Aznar de estar al lado de los Estados Unidos para combatir a los terroristas en Afganistán y también en Irak hace a Aznar culpable de las muertes de 200 conciudadanos.

Los sondeos anteriores al 11-M anticipaban un amplio triunfo del Partido

Popular. Pero el sentimiento de los electores osciló fuertemente en las últimas horas por la sensación generalizada de que Aznar había arrastrado innecesariamente a España a las guerras de Estados Unidos, haciendo a los españoles merecedores de la sangrienta respuesta de Al-Qaida. La política alternativa de los socialistas sería el diálogo: tratar con los terroristas por todos los medios disponibles, incluyendo la negociación.

Existe una diferencia significativa entre los atentados del 11-S en Estados Unidos y las bombas del 11-M en España. A diferencia de los atentados de Al-Qaida en Estados Unidos, los que tuvieron lugar en Madrid se produjeron tres días antes de las elecciones. Sus efectos fueron profundos. La utilización del terror, aparentemente con éxito, para alterar el curso de las elecciones españolas, consiguiendo precisamente el resultado apetecido anunciado en el vídeo de los terroristas, el rechazo a la política pro-estadounidense del partido de Aznar, nos enseña una peligrosa lección. Los terroristas estarán convencidos de que su violencia ha funcionado. No hay forma de demostrar que no estén en lo cierto.

La conclusión: entonces, el nuevo presidente español, Rodríguez Zapatero, tendrá que decidir si es realmente posible el «diálogo» en la guerra global contra el terrorismo. Además, hay que notar que varias células de Al-Qaida han sido descubiertas en España. Y lo más esencial, ¿cree sinceramente que su predecesor arrastró innecesariamente a España a una lucha que podía haber evitado? La noche de su elección anunció que la «prioridad inmediata» de su gobierno será «combatir todas las formas de terrorismo».

De todos los modos, Rodríguez Zapatero expresó su opinión personal que la intervención contra Sadam fue «un error político» y que «Bush y Blair deben hacer una autocritica porque no se puede bombardear un pueblo por si acaso». Con tal acercamiento a este problema le da una esperanza a la comunidad mundial que un día la paz se establezca en todo el mundo.

## **UNE NOUVELLE STRUCTURE DU COMMANDEMENT MILITAIRE DE L'OTAN**

**В. В. Князев**

La chute de l'URSS et la fin de la «guerre froide» ont entraîné des changements profonds dans toutes les institutions des relations internationales. L'Organisation du Traité de l'Atlantique du Nord a aussi subi ce processus très important.

Le bilan des transformations de la structure militaire a été dressé en 1999. A cet époque-là, on a instauré un nouveau schema de commandement. Mais, si nous l'examinons, nous apercevrons que cette structure rappelait toutes celles